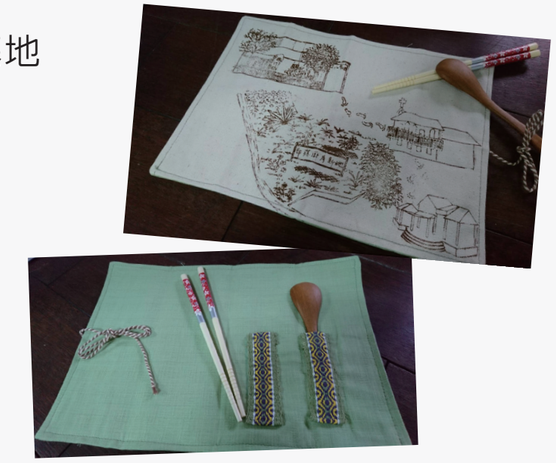
新地、新房、新的起點

扎根×無償奉獻＝長久的基地

行政組長／林素鳳



部落廚房 深耕德瑪汶協會 要搬家了
對之後 新的地 新的據點
對我們來說很期待及喜悅……

921地震後，工作站因沒有自己的土地及房屋搬遷了數次，每每契約將屆，心裡總擔心合約期滿土地須歸還，加上族人對土地租借觀來說：土地租借不可超過10年，很幸運的，地主(前村長)的幫忙，他說:「是看見我們的服務及努力，才願意一直租給協會，也成就我們能在這裡深耕了15年，一路走到現在還能每年支持15位部落婦女在地就業、17位長者送餐服務和32位長者的穩定關懷、24位兒童的課後陪讀、15位青少年陪伴與5位部落青年的培力。」

扎根越深心裡更確信必須要有長久的基地，一個機會中，工作夥伴承購法拍的一塊地，並願意無償奉獻給協會使用，儘管在這兩年公部門資源退場，起伏擔憂的心，因有自己的工作站，如在汪洋中抓住一浮木，激起了希望及振奮人心起造房子，原來在部落也沒太容易，不只是蓋房子還沒有資金，還受限原住民保留地的限制、農舍的規範……

每年都有不同的困境及挑戰，但關關難過必關關過，今年大家更要集中火力，同心爲新的工作站一起奮戰。

部落廚房／深耕德瑪汶協會新建工程預定進度表

2017年／月份	3月	4月	5月	6月	7月	8月～10月
工作內容	(1) 申請電表 (2) 蓋大水塔	空間規劃	建築師透視圖	整地	(1) 餐廳裝潢 (2) 地基動工	蓋工作站
			部落換工：招募／邀請部落廚房好朋友（認養人、部落居民、志工等）一起來幫忙			

對廚房的記憶、對廚房未來的想像和看法

認養人：張雅玲+陳世峯 賢伉儷

談起深耕，總會讓人不由自主想起幾個詞，眞誠、可愛、溫暖、朋友。九年前第一次來到台中深耕，踏進部落廚房，第一印象是廚房外觀充滿原民部落的文化特色，隨後便看到廚房媽媽正在準備便當，分送給附近的獨居長者享用。牆上密密麻麻的送餐排班表，不因假日或刮風下雨而停擺，日復一日。在這裡，他們依著泰雅傳統文化的精神-「共食共作」，將照顧切實回歸部落，讓人印象深刻。

九年後，再次和家人造訪深耕，依舊顚簸崎嶇的山路，依舊溫暖的笑靨，陪伴我們在部落廚房兩天的歡樂時光，在這裡，可以遠離塵囂、可以恣意放鬆、可以不加思索地聊天、可以吃到部落媽媽準備充滿愛的泰雅風味餐。對我而言，廚房它不只是一個空間，它在無形中將人與人之間的關係，緊密牽連著，彼此心更貼近，毫無距離。這次造訪，讓我們和家人的相聚時光，又多了一塊美好的回憶版圖。眞誠的深耕夥伴、親愛的部落廚房，功不可沒。

隨著廚房即將搬遷，我想對深耕而言，在這裡充滿歡笑和淚水（天生豁達樂觀的他們，應該是歡笑多於淚水），大家也許會有不捨，但這也是另一個新的起點，過程中也許充滿許多挑戰，但我深信，只要深耕的夥伴仍在，就能賦予廚房新的生命；只要莫忘初衷，泰雅精神將永遠傳遞下去。期待下一次造訪新的部落廚房。

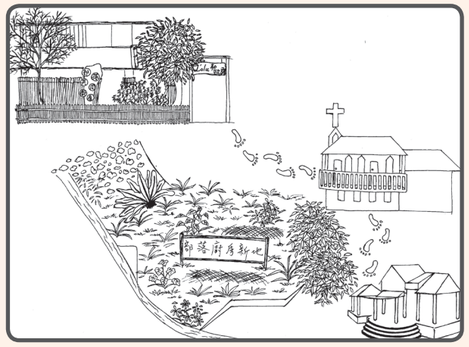
發行單位／原住民深耕德瑪汶協會 地址/424台中市和平區達觀里東崎路一段育英巷17-5號 tel/04-25911550 fax/04-25912097

社團法人原住民深耕德瑪汶協會
Taiwan Indigenous Dmavun Development Association
土地是生命，深耕才發芽

DMAVUN TRIBE NEWS
第十二期
中華民國106年4月
立案字號：台內社字第0950168900

Puyan na alang' lyung Penux

大安溪部落共同廚房



扎根越深心裡更確信必須要有長久的基地，儘管在這兩年公部門資源退場，起伏擔憂的心，因有自己的工作站，如在汪洋中抓住一浮木，激起了希望及振奮人心起造房子……

本刊內容／

- 凝聚×文化傳承＝Msli Atayal 大安溪青年關懷小組
- 小農×友善耕種＝實質的生計支持
- 關注×土壤轉換＝友善的環境
- 扎根×無償奉獻＝長久的基地

秘書長的話 新廚房新起點，繼續一起一起

秘書長／黃盈豪

時序到了2017年，我們在大安溪流域的工作仍持續著並深化著。

多年來的部落照顧工作之外，這幾年工作站努力開展的友善環境和回到土地的相關計畫，漸漸有了雛形和積累。主要的領頭羊建治回顧我們推動友善耕種的經驗，小白也分享自然農法銷售甜柿的甘苦談，我們更確立了照顧工作也回到土地並與更與在地的脈絡和文化結合的工作方向。

準備多年也讓我們躊躇許久的部落廚房搬遷一事，終於有了具體的方向和時間表。謝謝達觀部落前村長和 Haking大姐多年來提供目前的土地給德瑪汶使用，看著15年前在部落廚房周邊種的樹至今成了一片美麗的小樹林，知道這十幾年來大家的努力和得來不易的部落情誼。原來廚房的用地我們將返還給該地的家族使用，部落廚房將移至附近另一個地方做永續的發展，素鳳的文章新地新房新起點將交代這個過程。

團結吧大安溪的年輕人，社工組從過往的課輔和舉辦青少年活動，慢慢的將重心移到組織沿線的年輕人，希望讓在地的年輕人來爲部落的小孩或家鄉做些事情，社工羅賓的Msli Atayal大安溪青年關懷小組和雪山坑部落青年蕙茹的分享讓我們看到青年們一步一步地凝聚和長出力量。

最後藉由認養人張雅玲對廚房的鼓勵與打氣，謝謝各位認養人持續的支持和給力，這個暑假新廚房開始動工時，歡迎一起來換工、一起來吃飯、一起打造下一個十五年的夢想～

■ 深耕部落報 ■

立案字號：
台內社字第0950168900
總編輯：林素鳳
編輯群：林建治、黃盈豪、蘇文仙、穆佩玉、張瑞芳
攝影／美編協力：張月嬌、藍新旭、彭鈺珺、田婷丰

網站：
http://www.daanriver.org.tw
電子商務：
http://somarket.doubleservice.com/daanriver/
Facebook 粉絲頁：
http://www.facebook.com/daanriver

歡迎免費索取，支持我們的部落工作。

Msli 組成與青年文化營

凝聚×文化傳承＝Msli Atayal大安溪青年關懷小組

Msli Atayal 大安溪青年關懷小組召集人

社工組長／穆佩玉

部落廚房在青少年這幾年的暑期陪伴下來，傳達了一些文化傳承的重要性，開始影響年輕人去反思自己和部落的認同，特別在 104 年的南澳營之後，有學生主動想要自己辦營隊，認識自己的文化認識自己的部落，就聚集了五個年輕人組成「Msli Atayal 大安溪青年關懷小組」。Msli Atayal 係由達觀部落青年 —— 吳凱柏所起，是「團結吧～泰雅青年，一起來關懷我們的部落青少年！」的意思，我們希望泰雅族的年輕人們能夠一起來爲部落做些事情，所以「Msli」團結之意作爲小組名稱，時時提醒我們要更凝聚彼此，謹記泰雅 Gaga 的精神。

青年的培力以辦理暑期青少年活動作爲主體，共同籌備文化營，讓部落廚房、部落青年與青少年在活動中有個共同的回憶，也慢慢建立彼此的信任關係，我們也在活動後鼓勵青年開始青少年的關懷，培養其成爲青少年的陪伴者，將陪伴經驗留在部落。

我和青年們從 105 年開始爲了暑假的活動一起開會、籌備，耗時四個多月，終於在八月出隊了。而接下來協會對青少年的工作重點將培力在地年輕人慢慢投入部落陪伴工作，傳承泰雅互助分享的 Gaga 文化精神。

因著 104 年在南澳一起走古道、跳水、溯溪、野炊、遊玩的感動，隔年我們一起相遇在羅娜，認識全台灣最大的布農族部落，與羅娜青年激起的文化交織美麗的浪花！蕙茹是 Msli 小組中重要的籌備青年之一，從開始到結束從沒有缺席，總是認眞的參與每一次的會議，最感動的是在活動兩天中都一直陪在青少年身邊，沒有帶活動的時候也跟著一起玩、陪他們聊天，觀察青少年們的需要。希望 Msli 的青年們未來能成爲部落青少年很重要、很有影響力的大哥哥大姊姊們。

Msli Atayal 大安溪青年關懷小組

成員、雪山坑青年／吳蕙茹

2016 年成立了 Msli Atayal 青年小組，歷經幾個月的籌畫，在暑假帶著大安溪沿線部落的青少年們，一起游向陳有蘭溪，前進羅娜部落。

在籌備活動的過程中，歷經了一些困難，因小組們每個人可開會的時間不同、因上課上班忙碌，有時甚至會無法如期完成所計畫的事項、大家能見面討論的時間很少，只能透過視訊等等，雖然有很多的困難點在，但也抹滅不了我們一定要帶著青少年們一起出遊的熱情，從活動的開始到結束，只能說會一直擔心著自己做不夠好，擔心活動沒有達到青少年們的期待，但在活動的兩天一夜當中，青少年們的回饋，甚至看見他們臉上的笑容，活動當中豪邁的笑聲，才讓我放下心中的大石頭。

我覺得這樣的活動不只帶著青少年們認識更多文化，也讓我們更認識沿線部落的青少年們，甚至也會因爲每年這樣的活動，讓彼此的關係更貼近。

青少年體驗布農族傳統童玩 —— 打陀螺。在布農族的文化中，打陀螺是在除草季中的休閒娛樂。

羅娜營最後的一個活動「夢想藍圖」，每位青少年都在大海報下畫下自己在部落的夢想。

『照顧×產業×生活』 複合式農業

小農×友善耕種＝實質的生計支持

執行秘書／林建治

協會推廣友善耕種進入第四年了，過程中雖面臨了許多困難，但也慢慢從邊做邊學中一步步找到前進的方向。

除了繼續協助沿線小農蔬菜的耕種，我們也慢慢引導小農水果的多樣耕種及飼養雞禽，希望幫小農打造一個多樣複合式的農場，增加更多生產的可能性，希望未來慢慢讓小農獲得更實質的生計支持。而協會本身也開始從廚房內部需求來規劃班員耕種，從學習育苗到採收再到廚房餐桌工班員與照顧送餐服務食用。除了可以幫協會增加農產收入也可以結合部落照顧工作，這是協會在努力發展產業之外，開始學習怎麼把產業發展環扣在各項部落照顧工作上，這是協會整合產業與照顧重要的一步。

農業是大安溪沿線部落主要產業，所以農業也會一直是協會產業推動的主軸，希望在實際參與中更深化協會的社區工作，創造更多社區小農發展的機會，不論是產業的或照顧的工作，協會都會隨著社區的脈動，持續進行有創意有活力有理想的照顧工作。

自然農法甜柿銷售甘苦談

關注×土壤轉換＝友善的環境

產業組經理／蘇文仙

協會從民國103即開始積極在部落推廣『友善土地』的理念，當時很理想性的針對大安溪的主要經濟產物－『甜柿』作爲轉型的第一步。然而，面對家庭生計會嚴重影響的前提下，部落其實沒有太多人敢一起加入，於是大多只能去找到平常就無暇管理的農戶或部落廚房的員工爲主，而眞正跟著我們一起甜柿友善轉作的居民，截至目前爲止共計四名（另有十多名居民則先以投入友善蔬菜的種植爲主）！一晃眼三年過了，甜柿從第一年的嚴重落果（損失60%-70%），到第二年的逐漸平緩，第三年土壤的轉換相對穩定，果樹也相對健康許多，雖然數量尚無法如同過去慣行農法一般的量產，然而品質與食用安全卻相對提高許多。品質穩定了，接下來就必須面對市場了…。

『當甜柿在市場越來越普遍，消費者還會接受長相大小不一、同時也沒那麼美觀的甜柿嗎？』一直是推廣初期我們最擔心的事情。有別於直接進到量販通路，我們主要先和關注友善土地、食安議題的單位合作，甜柿的加入對於各個友善通路來說，無疑增加了一大生力軍，不僅大部分的顧客評價良好，回購率也高，這讓我們放心許多！其實，仔細換算下來，協會友善環境的甜柿售價其實和一般慣行農法甜柿價格差不多，然而整體耕種所投入的耗材成本卻下降許多，唯一差別僅在於產量較少。然而我們相信，產量會隨著環境、土讓越趨平衡、果樹越趨健康而改善，趁著這一段時間，也讓我們有時間逐步經營友善的通路平台，讓『友善環境』的理念可以在部落不斷延續。

認養人溫馨專區

『市民農園』農地認養方案，穩定支持了德瑪汶後來十幾年的各項照顧工作，一路走來仍每年支持15位部落婦女在地就業、17位長者送餐服務和32位長者的穩定關懷、24位兒童的課後陪讀、15位青少年陪伴與5位部落青年的培力。

在過去『市民農園』的操作模式中，主要可以分為兩個區塊：『認養人福利』&『推動部落照顧』。

『認養人福利』，是指每位認養人擁有2.5公尺*1公尺的範圍農地，農地生長物我們每年會分兩次寄給認養人。然而，這樣土地的操作模式隨著土地租約到期、認養人數增加，面臨農地塊數不足。在『推動部落照顧』的層面上，過去認養方案主要聚焦於『老人照顧』的層級，穩定提供老人的餐食照顧服務。然而在部落生活越久，逐漸看到越趨多元的照顧需求：從兒童的課後照顧、支持青少年的就學、文化傳承、居民的就業需求、部落友善土地的需求…等，因此，於推動部落照顧上，我們希望能加入不同年齡層的族人，同時也關注部落的土地議題，讓部落照顧這件事能永續發生。

對照	過去	可能的因應方式一	可能的因應方式二
認養人方式	只要您，每月捐助500元。 您擁有〔2.5公尺*1公尺的農園〕。	只要您，每月捐助500元。 維持〔2.5公尺*1公尺的農園〕持續在部落租借農地	只要您，每月捐助500元。 公田管理，部落廚房既有用地 （約2分地）
捐款用途	★您可以和我們一同照顧部落弱勢老人 ★您可以和我們一起實踐泰雅共同照顧的精神	★兒少照顧：兒童陪讀、青少年助學金、青年夢想資助、青年培力 ★老人照顧：送餐、下午茶訪視、居家照顧、醫療接送 ★部落居民就業、支持友善土地小農	
認養人福利	★認養半年以上可享德瑪汶產品九折優待 ★認養一年以上一年宅配蔬菜兩次 ★認養一年以上兩天一夜深度之旅享8折優惠	若您認養農園超過六個月～ ★一年可以收到兩次部落相關產品（不僅侷限於蔬菜，可能為水果、醃漬品、烘焙點心或編織品） ★享德瑪汶產品九折優待	